

# SKANSKA.ru

Информационный бюллетень



www.skanska.ru

Читайте в этом номере:

ГЕОГРАФИЯ SKANSKA >>>

НОВЫЙ ЛЕДОВЫЙ ДВОРЕЦ ЖДЕТ СВОИХ ЧЕМПИОНОВ >>>

АЛЬЯНС SKANSKA И OLSON: НОВЫЕ ПЕРСПЕКТИВЫ ДЛЯ КЛИЕНТОВ >>>

ИНВЕСТИЦИИ В ПЕРСОНАЛ – ВКЛАД В БУДУЩЕЕ КОМПАНИИ >>>



Дорогие читатели!

Предлагаем Вашему вниманию skanska.ru, наш новый информационный бюллетень. На страницах этого издания мы будем рассказывать о последних новостях компании в России и мире, знакомить Вас с нашими услугами. Мы активно работаем на

российском рынке с 1994 года. В этом номере мы хотели бы напомнить Вам об основных этапах деятельности компании в России, представить наши лучшие проекты, рассказать о планах на будущее.

Мы гордимся тем, что в нашей компании работают лучшие специалисты из России и других стран. Skanska уделяет большое внимание работе со своими сотрудниками, инвестирует в их обучение. В этом номере мы расскажем вам о тех программах, которые реализуются компанией в этой области.

Солидный опыт, высокий уровень качества нашей работы, знание местных условий в сочетании с уникальными технологиями международного концерна Skanska - все это позволяет нашим клиентам быть уверенными в том, что мы сможем оправдать их ожидания.

Надеюсь, что этот бюллетень поможет Вам ближе познакомиться с нашей компанией. Мы будем рады получать Ваши отзывы, как о данном издании, так и о нашей деятельности в целом. Ваше мнение для нас очень важно.

К вашим услугам,  
Мартти Паутее  
Президент  
Skanska East Europe Oy

## 100 Лет Skanska в России

## Больше, чем просто строительство!

С 1887 года Skanska работает на рынке строительных услуг и проектирования. Сегодня в компании работает около 85 тысяч человек более чем в 60 странах мира. Объем продаж компании в 2000 году составил 12 млрд евро, или 11 млрд. долларов США.

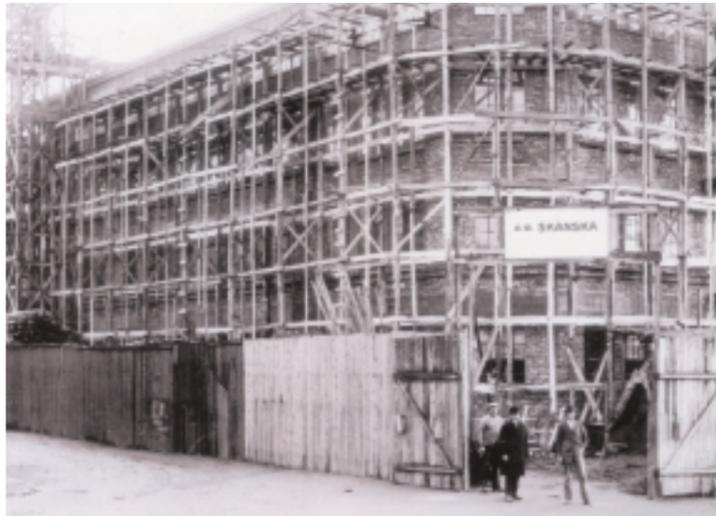
История развития международного бизнеса компании началась в 1902 году, когда Skanska вышла на российский рынок. Тогда в Санкт-Петербурге был открыт первый рос-

сийско-шведский завод по изготовлению цементных труб. Предприятие имело форму закрытого акционерного общества и было организовано на равных паях.

С тех пор прошло сто лет. Сегодня Skanska представлена в России и СНГ восточноевропейским подразделением Skanska (Skanska East Europe Oy) и является одной из ведущих компаний на рынке строительных услуг и проектирования. Офисы Skanska расположены в Москве, Санкт-Петербурге и Киеве, головной офис подразделения находится в Хельсинки. В общей сложности в Skanska East Europe Oy работает более 850 человек.

Первым объектом Skanska в России, выстроенным «под ключ», была гостиница «Прибалтийская» в Санкт-Петербурге (1979 год). Сегодня в России, на Украине и в Беларуси компанией реализовано уже более 60 проектов. Из них за последние 8 лет 20 объектов было построено в Москве, десять - в Санкт-Петербурге.

Заказчиками Skanska выступают как российские, так и международные компании, а также государственные организации: группа «Тема», АО «Аурат», Северо-Западное Таможенное Управление РФ, ООО IKEA МОС, Dirol, Rockwool A/S (Дания), Gillette LLC (США), Nestle S.A. (Швейцария), МИД Великобритании, Philip Morris (США).



Российский строительный рынок день за днем растет и быстро меняется. Задача компании Skanska не просто следить за событиями, но принимать активное участие в этих процессах. «Для нас важно органично интегрироваться в местный рынок и привлекать местные ресурсы там, где это возможно. Только так мы сможем предоставить нашим клиентам оптимальные решения. Наша цель - быть не просто строительной компанией, а компанией-интегратором целого комплекса решений, начиная со стадии планирования до подготовки к строительству, выполнению работ и сдачи объекта», - говорит президент Skanska East Europe Oy Мартти Паутее.

Skanska East Europe Oy является единственной в России строительной компанией, имеющей все три сертификата: сертификат системы качества ISO 9001, сертификат на систему управления окружающей средой ISO 14001 и сертификат на систему управления гигиеной и безопасностью труда BS 8800.

С 1997 года Skanska является членом Санкт-Петербургской Ассоциации строительных компаний «Союзпострой». В 1995 году, совместно с Городской администрацией Санкт-Петербурга, Skanska стала учредителем ОАО «Skanska St.Petersburg Development». Очень скоро новая компания стала лидером в области развития рынка недвижимости в Северной Столице. В октябре 2001 года, в результате слияния с субподрядчиком Olson Construction в Москве, было создано предприятие ЗАО «Skanska Olson». Этот альянс в значительной мере усилил позиции Skanska в Москве в сфере инженерных и отделочных работ.

# География Skanska

## Новый Ледовый дворец ждет своих чемпионов

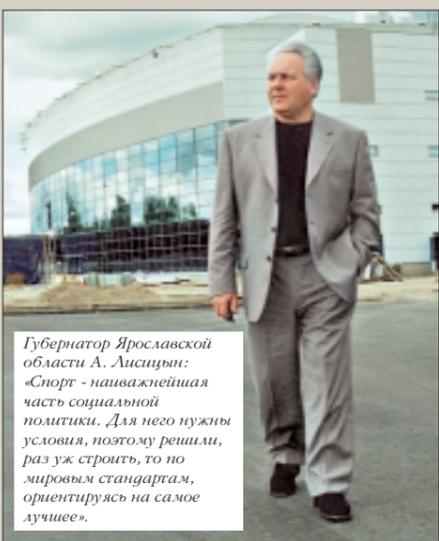
Торжественное открытие универсального культурно-спортивного комплекса «Арена-2000 Локомотив» в г. Ярославле состоялось 12 октября 2001 года. Этот ледовый дворец мирового класса стал третьим в списке спортивных сооружений Skanska. Первой была построена Hartwall Areena в Хельсинки, затем здание Дворца Спорта в Санкт-Петербурге.

Заказчиком проекта в 1998 году выступило ОАО «Арена-2000», куда вошли администрация области, мэрия Ярославля и производственные структуры города. С декабря 2000



«Ярославская «Арена-2000» проектировалась и строилась исключительно для рую стадию проекта, основным владельцем арены стало Министерство путей сообщения РФ. На церемонии открытия выступили с речью губернатор Ярославской области Анатолий Лисицын, премьер-министр РФ Михаил Касьянов, а также президент Международной ассоциации хоккея на льду Рене Фазель, который сообщил о принятом решении провести в 2003 году в Ярославле чемпионат мира по хоккею на льду среди подростков.

Арена общей площадью 33 620 кв. метров и вместимостью более 9 тыс. зрителей отвечает всем требованиям для проведения чемпионатов мира по хоккею и фигурному катанию. При этом она является многофункциональной и легко трансформируется: за одну ночь, без снятия льда, спортивная арена может быть преобразована в площадку для выступления звезд шоу-бизнеса, а на следующий день - быть готовой к соревнованиям по гимнастике или борьбе, боксу, тяжелой атлетике, волейболу, баскетболу и даже состязаниям по конному спорту.



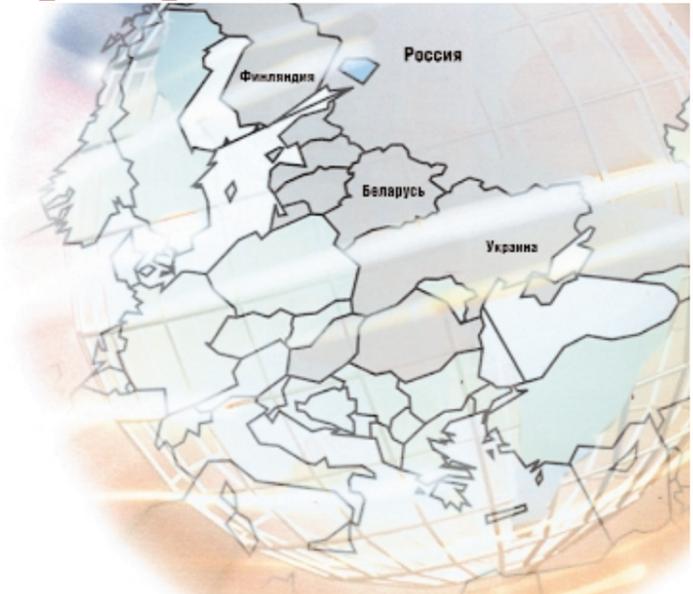
Губернатор Ярославской области А. Лисицын: «Спорт - самая важная часть социальной политики. Для него нужны условия, поэтому решили, раз уж строить, то по мировым стандартам, ориентируясь на самое лучшее».



Hartwall Areena (Хельсинки) была построена в апреле 1997 года, когда в Финляндии проводился чемпионат мира по хоккею.



Дворец Спорта (Санкт-Петербург) Skanska возвела ко времени проведения Чемпионата мира по хоккею в 2000 году.



1. Здание посольства Великобритании было построено в 1999 году. Комплекс состоит из трех жилых и административных корпусов, здания концелярии посольства и двухэтажного вспомогательного корпуса. (Москва)
2. Смоленский пассаж. (Москва)
3. Жилой комплекс в Куцево был построен в 2000 году по заказу ООО «Группа Тема». Комплекс состоит из трех жилых домов, двух подземных этажей для парковки, детского сада и спортзала. Общая площадь 130 000 м<sup>2</sup>. (Москва)
4. Дом Швеции. (Санкт-Петербург)
5. Реконструкция старого здания на 8-й Советской улице под современные офисы и квартиры была завершена в 1995 году. (Санкт-Петербург)
6. Завод по производству жевательной резинки по заказу ЗАО «Дирол» был построен в 1999 году. Общая площадь производственных мощностей, включая здания офиса и энергетического центра, составляют 20 000 м<sup>2</sup>. (Новгород)

### Мировой рейтинг

Интернет-издание Engineering News-Record опубликовало перечень 225 крупнейших строительных компаний мира, разместив их в порядке объемов оборота вне сферы деятельности их внутренних рынков. Skanska занимает второе место после компании Hochtief. По данным журнала Construction Europe, Skanska занимает четвертое место среди крупнейших строительных компаний Европы.

### В эпицентре взрыва

Буквально сразу же после трагических событий 11 сентября компания Skanska мобилизовала свои лучшие силы, чтобы

помочь расчистить завалы и начать восстановление здания Всемирного Торгового Центра в Нью-Йорке.

В самом начале рабочие металлургического завода Koch Skanska были среди добровольцев, которые участвовали в поисковых операциях на руинах зданий. Через 9 дней эти же люди на официальной основе приступили к операциям по расчистке и демонтажу стальных конструкций в юго-западном квартале территории комплекса, где еще недавно стояла одна из 110 - этажных башен-близнецов и 20 - этажное здание отеля Мариотт. Одна из задач, стоявших перед рабочими, была связана с демонтажем стальной стены высотой свыше 7 м, находящейся в состоянии неустойчивого равновесия, оставшейся от одного из оригинальных фасадов башни, а также разборка последних четырех этажей отеля Мариотт.

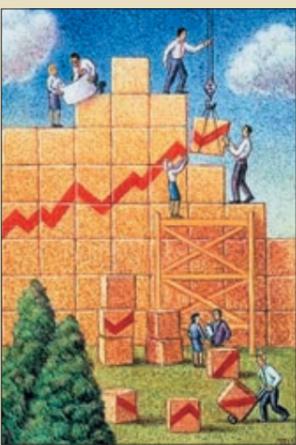
Тем временем специалисты подразделения Slattery Skanska, пробираясь через завалы строительных конструкций, в полной темноте, исследовали подземные участки комплекса для того, чтобы оценить ущерб, нанесенный подземным туннелям метрополитена, подпорным стенам и прочим сооружениям подземной инфраструктуры.

По иронии судьбы заводы Koch осуществляли поставку и монтаж стальных конструкции обеих башен, и другие работы. «Этот проект был нашей визитной карточкой. Во всем мире нашу компанию знали как строителя Всемирного Торгового Центра», - говорит Джек Дейли, Председатель Совета Директоров Koch Skanska.

Тридцать лет деятельность Skanska в США была так или иначе связана с Всемирным Торговым Центром, поэтому сотрудники компании восприняли беду близко к сердцу. «Когда столько лет отдаешь одному из объектов, то начинаешь воспринимать его как свое детище. Сейчас у нас появилось чувство, как будто мы утратили кого-то из близких людей», - говорил Билл Мак-Гиннес, вице-президент Slattery Skanska по производству, который принимал участие в работе первых групп, осматривавших подземные участки территории комплекса после сентябрьских атак.

### Дания

Подразделение Facilities Management (Управление зданиями) в Дании войдет в структуру Skanska Service в составе



## Строительство полным ходом!

Шаг за шагом Skanska East Europe Oy завершает строительство объектов на территории России и начинает новые проекты. В декабре 2001 года был сдан и открылся второй универсам IKEA в Москве в районе Теплого Стана. В настоящий момент наиболее крупными объектами на стадии строительства являются производственное предприятие «Акзо Нобель», административно-деловой комплекс «Арбат Центр» (Москва), здание Генерального консульства Финляндии в Санкт-Петербурге.



12 декабря в Москве открылся второй магазин «ИКЕА».



Восьмизэтажное здание «Альфа Арбат Центра» общей площадью 42000 кв. м будет вмещать в себя магазины и офисные помещения, а также будет иметь отдельный четырехэтажный подземный гараж.



Skanska строит новое здание Генерального консульства Финляндии в Санкт-Петербурге, РФ. Проект планируется завершить в 2003 г. Строительную площадку посетил премьер-министр Финляндии г-н Литтонен.

# Чтобы быть ближе!

## Альянс Skanska и Olson: новые перспективы для клиентов

31 октября 2001 года Skanska East Europe Oy и ООО «Olson Construction» подписали договор, согласно которому операции Olson переходят к Skanska. Новая фирма работает под названием ЗАО «Skanska Olson». Ее президентом назначен Андрей Чертищев, до этого - глава Olson Construction.

Olson Construction специализируется на работах по инженерному обеспечению и отделке зданий в московском регионе и имеет долгосрочные деловые связи с западными клиентами. До совершения сделки компания Olson являлась субподрядчиком Skanska на объектах «Арбат Центр» и «Акзо Нобель».

«Сделка усилит нашу позицию на российском рынке и повысит нашу конкурентоспособность прежде всего на растущем рынке отделочных и инженерных работ. Таким образом, мы сможем предложить своим клиентам более специализированные услуги», - объяснил президент Skanska East Europe Oy г-н Мартти Райтее.

В интервью «The Moscow Times» вице-президент Skanska East Europe Oy в Москве Владимир Сафронов сказал:



— Работа в России открывает огромные перспективы. Хорошо известно, что типичные камни преткновения для западных компаний в России - проблемы с бюрократическим аппаратом, сложности при получении разрешений на осуществление деятельности и решения властных структур. Кроме того, необходимо учитывать и разницу в менталитете. При отсутствии подобных препятствий я надеюсь внести вклад в развитие стабильных отношений между Skanska и ее партнерами в России, а также усилить их успешное сотрудничество. Кроме того, я считаю, что мой опыт работы с российскими подрядчиками и поставщиками предоставит дополнительные возможности для Skanska и ее партнеров в понимании друг друга и получении большей прибыли от совместной деятельности.

Андрей Чертищев дал следующий комментарий:



— Мы гордимся тем, что наше сотрудничество стало еще более тесным. Это не только признание достижений самой фирмы, но и признание российского менеджмента, его квалифицированности. За последнее время совместной деятельности со Skanska я заметил, что Skanska полностью доверяет российскому опыту. Более того, партнерство со Skanska предоставляет возможность работы на качественно ином уровне, что, как мы считаем, принесет пользу и нашим клиентам, и партнерам. Наша основная специализация - полный спектр отделочных работ и комплектации, а также инженерные работы, инсталляция, техническое обслуживание и ремонт строительных систем. Это очень перспективный сектор рынка: предоставление качественных услуг в нем так же необходимо, как и воздух, которым мы дышим.

«Skanska усиливает позиции в Москве». «Business Review», ноябрь 2001, № 9.

## Skanska стала единственным владельцем HMR

В июне 2001 года Skanska East Europe Oy приобрела 55 % акций своего долевого предприятия «Honkavaaran Maastorakennus Oy» (HMR), став его единственным владельцем. По условиям сделки, российское дочернее предприятие HMR - ЗАО «Хонкаваара» - также перешло во владение Skanska.

Деятельность HMR сосредоточена в России, где компания осуществляет земляные, свайные, скальные работы, занимается мостостроением, перемещением грунта, производством и укладкой асфальта. С 1993 года занимается производством щебня на арендованных участках. В течение 2000-2001 гг. компания приобрела карьерный участок площадью 130 га в пос. Гаврилово Выборгского района Ленинградской области и инвестировала средства в создание на участке промышленной площадки в 10 га для разработки месторождения гранита и отгрузки готовой продукции.

Компания имеет собственные карьеры с запасами скальных и каменных грунтов на территории Карелии. Персонал компании насчитывает около 250 человек.

Генеральным директором HMR после приобретения продолжает оставаться г-н Ахти Соронен.

## Большое строительство в Северной Столице

ОАО «Skanska St.Petersburg Development» было образовано Skanska East Europe Oy совместно с городской администрацией Санкт-Петербурга в 1995 году и с тех пор стало ведущим предприятием на рынке недвижимости Северной Столицы.

Подробнее о компании, ее деятельности и планах рассказывает Виктор Кононов, заместитель генерального директора ОАО «Skanska St.Petersburg Development»:

— Основной задачей нашей компании является привлечение иностранных инвестиций в Санкт-Петербург и развитие крупных проектов в городе. Имеющиеся лицензии позволяют нам заниматься риэлторской деятельностью, проектированием, строительством зданий и сооружений (функции Заказчика) и осуществлять их эксплуатацию. Наша деятельность включает развитие проектов, управление недвижимостью и строительством, оказание консалтинговых услуг в области строительства (преимущественно иностранным фирмам, приходящим на рынок Санкт-Петербурга, Ленинградской области и Новгородской области).

В настоящее время мы реализуем идею создания в Санкт-Петербурге Международного Индустриального и Технологического парка - Nova Park, который станет новым шагом в развитии недвижимости в России и крупнейшим проектом на северо-западе страны. Под проект отводится участок площадью 70 га. Skanska осуществит инженерную подготовку под нужды будущих инвесторов для всей территории парка, разработает градостроительную документацию, подберет инвесторов, желающих разместить свое производство на данной территории. У нас уже есть первые претенденты из числа крупных иностранных компаний.

Строительство нового здания для Генерального Консульства Финляндии в Санкт-Петербурге также является важным проектом на стадии реализации. Земельный участок для объекта расположен в одном из красивейших мест Санкт-Петербурга - на Преображенской площади, в окружении зданий и сооружений, являющихся достопримечательностью нашего города. Объект должен стать своеобразным «лицом Финляндии» в Санкт-Петербурге. Его реализация станет подарком Финляндии к 300-летию Санкт-Петербурга.

Наиболее известные проекты в Санкт-Петербурге с участием ОАО «Skanska St.Petersburg Development» - строительство заводов Rothmans-Heva, Gillette, Чира-Чирп, а также реконструкция бизнес центров: «Дом Швеции», «Золотая Казанская» (Казанская, 44), 8 Советская, 31.



Skanska AB. До настоящего времени держателями равных пакетов акций (по 50%) Facilities Management являлись Skanska Denmark и Skanska Services.

### Чешская Республика

IPS Skanska назначена подрядчиком на строительство центрального склада и распределительного терминала стоимостью 1 187 млн. чешских крон. Заказчиком строительства является Центральный Торговый Центр Праги.

### Норвегия

Selmer Skanska предстоит осуществить строительство

новой ГЭС в Туйне, Норвегия. Стоимость контракта составляет 512 млн. норвежских крон. Заказчик - компания Norsk Hydro.

### Польша

Президент компании Exburd Skanska Лешек Вальчикс сложил свои полномочия. Его обязанности временно исполняет Йан-Гуннар Главе из Skanska.

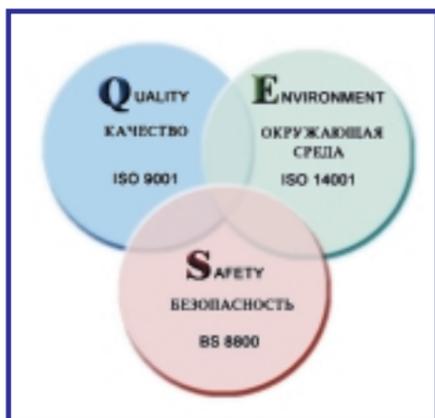
### Великобритания

Skanska осуществляет процедуру приобретения компании MG Telecommunication, лидера в области строительства и обслуживания объектов телекоммуникационной инфраструктуры.

Компания, расположенная в г. Лидсе, имеет штат сотрудников из 400 человек, а также хорошо сформированную клиентскую базу. После осуществления этой сделки объем портфеля заказов новой компании Skanska Network UK в области телекоммуникаций составит 140 млн. фунтов стерлингов.

По материалам корпоративного журнала Worldwide

# Система QES: Качество, Окружающая среда, Безопасность



Успех компании измеряется умением следовать принятым принципам качества, охраны окружающей среды, гигиены и безопасности труда. Система качества и безопасности Skanska QES (Quality, Environment, Safety) включает в себя согласованные процедуры, инструкции, образцы, бланки, справочные ссылки, которыми мы руководствуемся в каждодневной работе.

Система деятельности Skanska QES была сертифицирована в 2000 году в области качества (ISO 9001), окружающей среды (ISO 14000), а также гигиены и безопасности труда (BS 8800). Skanska стал первой строитель-

ной компанией в Финляндии и России, сертифицировавшей все три ключевых элемента. Кроме того, получение сертификатов во всех указанных областях является уникальным достижением и в международном масштабе.

«Система качества Skanska для России, Республики Беларусь и Украины была сертифицирована в 1997 году, - говорит президент Skanska East Europe Oy Мартти Рауте. - С тех пор мы систематически развиваем свою деятельность во всех ее направлениях: от продажи и производства до управления, повышаем свою конкурентоспособность и работаем на благо наших клиентов.

Сортировка строительного мусора, постоянные улучшения в области гигиены и безопасности труда способствуют повышению рентабельности одновременно с чувством комфорта для наших сотрудников и нашим вкладом в охрану окружающей среды. При этом каждое улучшение мы рассматриваем лишь как достижение промежуточной цели на пути к постоянному совершенствованию».

### Основные принципы системы Skanska QES

- Качество:**
- Предоставлять достоверную информацию о продукции и услугах.

- Изучать потребности и ожидания клиентов.
- Сдавать клиентам безупречную продукцию в соответствии с контрактом в согласованные сроки.
- Оценивать эффективность работы по отзывам клиентов, внутренним аудитам и анализу руководства.

### Забота об окружающей среде:

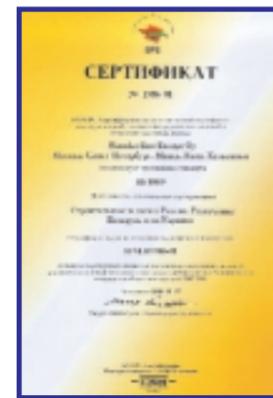
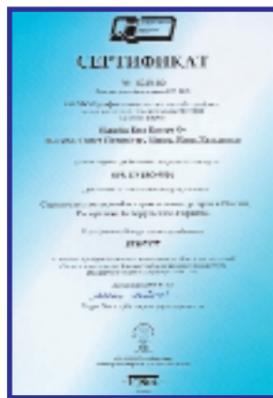
- Избегать применения материалов и технологий, экологические риски которых нам неизвестны.
- Беречь природные ресурсы, эффективно обращаться с отходами.

Определять степень воздействия своей деятельности на окружающую среду и возможные риски.

- Повышать осведомленность персонала и партнеров путем обучения.
- Учитывать экологические аспекты при проектировании.

### Гигиена и безопасность труда:

- Создавать благоприятную среду на рабочем месте для физического и внутреннего комфорта персонала
- Минимизировать вероятность физических травм и несчастных случаев.



## Инвестиции в персонал – вклад в будущее компании

Skanska East Europe Oy разработала учебную программу для своих российских сотрудников. Основной целью обучения является подготовка молодых специалистов к выполнению более сложных и ответственных функций. В настоящий момент около 20 российских сотрудников Skanska, работающих в компании уже несколько лет, проходят это обучение.

Игорь Крупнов, администратор проекта «Фабрика красок ЗАО «Акзо Нобель Декор» Skanska East Europe, любезно согласился дать комментарий нашему изданию:

*- Моя карьера в Skanska началась с должности переводчика с финского и английского языков на стройплощадке автозаправочной станции «Брилли Петролеум» Skanska в 1997 году. После трех лет*

*административной и руководящей работы, с согласия московского подразделения Skanska, я продолжил свое образование в Высшей школе экономики Хельсинки, где получил степень MBA в 2001 году. Сегодня я занимаюсь финансовым руководством проекта фабрики красок «Акзо Нобель Декор» в Балашихе. В дополнение к уже накопленным мною знаниям и опыту, программа обучения Skanska для меня является хорошим подспорьем в совершенствовании профессиональных навыков. Семинары, посвященные финансовым аспектам работы фирмы, помогают мне в углублении навыков. В моей повседневной работе большую роль играет самостоятельность в принятии решений. При этом нужно учитывать точки зрения руководства компании, а также заказчиков и подрядчиков, и помнить о поддержании общего имиджа*

*Skanska как компетентного, надежного и честного партнера. На мой взгляд, семинары Skanska развивают корпоративный дух, одновременно с этим повышая компетентность своих сотрудников.*

Программа состоит из пяти двухдневных семинаров. Ее первый этап закончился в декабре 2001 года, второй будет реализован в мае 2002 года. В качестве преподавателей привлекаются лучшие специалисты, работающие как вне, так и внутри самой компании. Такая система позволяет поднять уровень общих знаний и обеспечить близость к практике.

- Основными темами учебной программы стали:
- Удовлетворение потребностей клиента.

- Система деятельности компании и ее развитие.
- Предварительное планирование работ.
- Строительный участок.
- Техника безопасности и экология.
- Навыки руководителя и работа в команде.

Учебная программа была подготовлена совместно с Петербургским отделением Политехнического института Миккелли, который уже зарекомендовал себя как надежный партнер восточноевропейского отделения компании Skanska в области обучения персонала.

Сейчас в компании разрабатывается новая образовательная программа для менеджеров следующего звена.



Офис начинается с секретаря. На звонки отвечает Зоя Сидорова.



Обмен опытом: Н. Сорокин и В. Плузников (справа) решают производственную проблему вместе с молодыми специалистами В. Никифоровым и Д. Шпагиным.



Справа Игорь Крупнов на семинаре.

Издается компанией Skanska East Europe Oy при участии PR агентства «Маслов, Сокур и партнеры». Главный редактор – Вера Ваурамо.

**Контакты:**  
**Москва**  
 Большой Трехгорный пер., 3/1  
 123022 Москва, Россия  
 Телефон +7-095-252 3005 или +358-9-6152 2901  
 Факс +7-095-255 1303 или +358-9-6152 2900  
 e-mail: moscow.office@skanska.fi

**Санкт-Петербург**  
 Ул. 8 Советская, 31  
 193144 Санкт-Петербург, Россия  
 Телефон +7-812-320 0032 или +358-9-6152 2898  
 Факс +7-812-274 7574 или +358-9-6152 2810  
 e-mail: st.petersburg.office@skanska.fi

Электронная версия бюллетеня на сайте [www.skanska.ru](http://www.skanska.ru)  
 Отзывы и заявки на заказ бюллетеня присылайте по адресу: [skanska.ru@skanska.ru](mailto:skanska.ru@skanska.ru)

